

ADAPTACIONES  
LITERARIAS





**EUROPEO**

**ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS**  
 CHALVEL & COLLETTE  
 GLENAT  
 CÓMIC EUR CHA ALI

**ALICIA EN SUNDERLAND**  
 BRYAN TALBOT  
 MONDADORI  
 CÓMIC EUR TAL ALI

**EL ATENTADO**  
 LOIC DAUVILLIER  
 ALIANZA  
 CÓMIC EUR DAV ATE

**EL CLUB DE LOS SUICIDAS**  
 BALOUP & VACCARO  
 NORMA EDITORIAL  
 CÓMIC EUR BAL CLU

**LA COLERA DE FANTOMAS**  
 BOCQUET Y ROCHELEAU  
 DIB-BUKS  
 CÓMIC EUR BOC COL-I

**EL CORAZON DE LAS TINIEBLAS**  
 STÉPHANIE MIQUEL  
 NORMA  
 CÓMIC EUR MIQ COR

**EL CUARTO DE LALITREMONT**  
 EDITH & CORCAL  
 SINS ENTIDO  
 CÓMIC EUR EDI CUA

**DE RATONES Y HOMBRES**  
 PIERRE-ALAIN BERTOLA  
 NORMA  
 CÓMIC EUR BER DER

**EN BUSCA DEL TIEMPO PERDIDO: UN AMOR DE SWANN**  
 STÉPHANE HEUET  
 SEXTO PISO  
 CÓMIC EUR HEU AMO-I

**ENCENDER UNA HOGUERA**  
 CHABOLTE  
 NORMA  
 CÓMIC EUR CHA ENC

**ENCICLOPEDIA DE LA TIERRA TEMPRANA**  
 ISABEL GREENBERG  
 IMPEDIMENTA  
 CÓMIC EUR GRE ENC

**EL FANTASMA DE LA ÓPERA**  
 CHRISTOPHE GAULTIER  
 IMPEDIMENTA  
 CÓMIC EUR GAU FAN

**FRANKENSTEIN**  
 ROY THOMAS  
 EDICIONES B  
 CÓMIC EUR THO FRA

**LA FRONTERA INVISIBLE**  
 SCHLITEN & PEETERS  
 NORMA  
 CÓMIC EUR SCH FRO

**GEMMA BOVERY**  
 POSY SIMMONDS  
 SINS ENTIDO  
 CÓMIC EUR SIM GEM

**JULIA & ROEM**  
 ENKI BILAL  
 NORMA  
 CÓMIC EUR BIL JUL

**KONGO**  
 PERRISIN Y TIRABOSCO  
 DIB-BUKS  
 CÓMIC EUR PER KON

**MOBY DICK**  
 OLIVIER JOLIVRAY & PIERRE ALARY  
 DIB-BUKS  
 CÓMIC EUR JOV MOB

**MOBY DICK**  
 CHABOLTE  
 NORMA  
 CÓMIC EUR CHA MOB

**PETER PAN**  
 LOISEL  
 GLENAT  
 CÓMIC EUR LOI PET

**EL PRINCIPITO**  
 JOANN SFAR  
 SALAMANDRA  
 CÓMIC EUR SFA PRI

**EL PROCESO**  
 DAVID ZANE MAIROWITZ  
 SINS ENTIDO  
 CÓMIC EUR MAI PRO

**RELATO SONADO**  
 JAKOB HINRICHS  
 NORDICA  
 CÓMIC EUR HIN REL

**LA SEÑORITA ELSE**  
 MANUELE FIOR  
 SINS ENTIDO  
 CÓMIC EUR FIO SEN

**SIMBAD**  
 ARLESTON & ALWETT & ALARY  
 DIB-BUKS  
 CÓMIC EUR ARL SIM

**SOMBER**  
 FRANK BEDDOR & LIZ CAVALLIER  
 EDICIONES B  
 CÓMIC EUR BED SOM

**TOTENTANZ**  
 DINO BATTAGLIA  
 ASTIBERRI  
 CÓMIC EUR BAT TOT

**VIDA Y OPINIONES DE TRISTRAM...**  
 MARTIN ROWSON  
 IMPEDIMENTA  
 CÓMIC EUR ROW VID



ESPAÑOL

ABRAHAM LACALLE: SI-  
GUIENDO...  
ABRAHAM LACALLE  
UNIVERSIDAD  
CÓMIC ESP LAS SIG

DUBLINES  
ALFONSO ZAPICO  
ASTIBERRI  
CÓMIC ESP DUB  
ZAP

EL EXTRANJERO  
JUAN CARLOS KREIMER  
EDICIONES DE LA FLOR  
CÓMIC ESP KRE EXT

INFORME SOBRE CIEGOS  
ALBERTO BRECCIA  
ASTIBERRI  
CÓMIC ESP SAB INF

LA ODISEA  
FRANCISCO PEREZ  
NAVARRO  
NORMA  
CÓMIC ESP PER ADI

EL PARAISO PERDIDO  
ALLADELL, PABLO  
SEXTO PISO  
CÓMIC ESP AUL PAR

LA TEMPESTAD  
SANTIAGO GARCIA Y  
JAVIER PEINADO  
ASTIBERRI  
CÓMIC ESP GAR TEM

TRES CUENTOS DE POE  
EN B/N  
XAVIER BESSE  
EDELVIVES  
CÓMIC ESP BES TRE

AMERICANO



EL CASTILLO  
FRANZ KAFKA  
NORDICA  
CÓMIC AME KAF  
CAS

CORALINE  
P. CRAIG RUSSELL  
ROCA  
CÓMIC AME RUS  
COR

CUENTO DE ARENA  
JIM HENSON  
NORMA  
CÓMIC AME HEN  
CUE

EL CURIOSO CASO  
DE BEJAMIN BUT-  
TON  
NUNCIO DEFILIPPIS  
GADIR  
CÓMIC AME DEF  
CUR

FAHRD Y EL RA-  
TONERO GRIS  
FRITZ LEIBER  
NORMA  
CÓMIC AME CHA  
FAF

EL QUIJOTE  
WILL EISNER  
NORMA  
CÓMIC AME WIL QUI

SINIESTRAS AMA-  
DAS  
JACK MIRCALA  
SINS ENTIDO  
CÓMIC AME MIR SIN

MANGA

LOS AÑOS DULCES  
JIRO TANIGUCHI  
PONENT MON  
CÓMIC MAN TAN AÑO-  
1,2

ASI HABLO ZARATUS-  
TRA  
FRIEDRICH NIETZSCHE  
HERDE  
CÓMIC MAN NIE ASI

KANIKOSEN  
GO FUJIO  
GALLO NERO  
CÓMIC MAN FUJ KAN





ES INNEGABLE QUE EL CÓMIC HA CAMBIADO Y QUE DESDE HACE AÑOS SU NATURALEZA LITERARIA ES MOTIVO DE DISCUSIÓN Y DEBATE.

ESTÁ CLARO QUE HAY CONEXIONES ENTRE LA FORMA NARRATIVA CONSIDERADA TRADICIONALMENTE COMO LITERATURA Y LO QUE LLAMAMOS CÓMIC, QUE LAS FRONTERAS ENTRE ELLAS SON POROSAS Y QUE LA INFLUENCIA MUTUA ES PALPABLE.

¿LA ADAPTACIÓN LITERARIA AL CÓMIC ES ENTONCES HIJA DEL TEXTO ORIGINAL EN EL QUE SE BASA O SIMPLE TRANSCRIPCIÓN?

LOS DEFENSORES LE CONCEDEN UN DISCURSO PARALELO, AUTÓNOMO EN CIERTO SENTIDO, DE ATRACTIVA VISIÓN ARTÍSTICA E INTERPRETATIVA. LA OBRA LITERARIA ORIGINAL APARECE CONDENSADA Y ABREVIADA PERO CONTAMOS CON AUTORES DE CÓMIC EN MAYÚSCULAS QUE CONSIGUEN EVOCAR ATMÓSFERAS DE MANERA MÁS INMEDIATA QUE EL TEXTO ESCRITO, APORTANDO OTROS ELEMENTOS DE EXQUISITA SENSIBILIDAD Y OFRECIENDO UN RELATO MÁS ATRACTIVO PARA CIERTO TIPO DE PÚBLICO.

APROVECHANDO QUE HA HABIDO UNA EXPLOSIÓN DE ADAPTACIONES DESDE HACE RELATIVAMENTE POCO TIEMPO Y DEFENDIENDO QUE SON ARTES DIFERENTES QUEREMOS PRESENTAROS ESTA SELECCIÓN Y QUE DECIDÁIS SOBRE SU CALIDAD Y VALOR ARTÍSTICO.

¡DISFRUTAD DE SU LECTURA!

red de bibliotecas municipales  
s a l a m a n c a

OCTUBRE DE 2015